

# Rapport financier 2013

Exercice terminé le 31 décembre

**Nom :** Régie intermunicipale des déchets de la Rouge \_\_\_\_\_

**Code géographique :** R1226 \_\_\_\_\_

**Type d'organisme municipal :** Régie intermunicipale \_\_\_\_\_

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Attestation du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

## **Section I - États financiers**

Table des matières	S4
États financiers audités	S5 - S25
Renseignements non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Marc Forget, atteste la véracité du rapport financier

de Régie intermunicipale des déchets de la Rouge pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013.  
(Nom de l'organisme)

Date 2014-03-07 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2014-03-18 12:36:31

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section I</b>	
<b>États financiers audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires	
Résultats détaillés	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	9
Charges par objets	10
État des résultats	11
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	12
État des gains et pertes de réévaluation	12
État de la situation financière	13
État des flux de trésorerie	14
Notes complémentaires aux états financiers	15
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	16
Avantages sociaux futurs	17
Endettement total net à long terme	18
<b>Renseignements non audités</b>	
Analyse des revenus	20 (3-5)
Analyse des charges	21
<b>Section II</b>	
Autres renseignements financiers - Table des matières	23

*(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'appliquent pas.*

## **Section I - États financiers**

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la RÉGIE INTERMUNICIPALE DES DÉCHETS DE LA ROUGE, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2013, l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de la Régie portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Régie. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la RÉGIE INTERMUNICIPALE DES DÉCHETS DE LA ROUGE au 31 décembre 2013, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la RÉGIE INTERMUNICIPALE DES DÉCHETS DE LA ROUGE inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8,9,16-1,16-2 et 18, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

**Budget**

Les données présentées à titre de budget de l'exercice terminé au 31 décembre 2013 ont été préparées sur la base d'hypothèses comptables, financières et statistiques, conséquemment, nous n'exprimons pas d'opinion sur ce budget.

Comptables professionnels agréés

PATRICE FORGET, CPA auditeur, CA  
Mont-Tremblant

DATE 2014-03-07

Dernière modification : 2014-03-18 12:36:31

## RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

---

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2014-03-18 12:36:31



**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Budget 2013		Réalizations 2013		Total	Réalizations 2012
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1						
Compensations tenant lieu de taxes	2						
Quotes-parts	3	4 305 962	4 472 355			4 472 355	3 603 530
Transferts	4						
Services rendus	5		236 177			236 177	288 382
Imposition de droits	6						
Amendes et pénalités	7						
Intérêts	8	30 000	39 795			39 795	35 780
Autres revenus	9	438 100	254 862			254 862	198 283
	10	4 774 062	5 003 189			5 003 189	4 125 975
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13						
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17						
	18	4 774 062	5 003 189			5 003 189	4 125 975
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	384 110	345 700			345 700	251 818
Sécurité publique	20						
Transport	21						
Hygiène du milieu	22	3 507 068	3 211 977	533 537		3 745 514	2 623 304
Santé et bien-être	23						
Aménagement, urbanisme et développement	24						
Loisirs et culture	25						
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	248 384	235 441			235 441	251 908
Amortissement des immobilisations	28		533 537	( 533 537 )			
	29	4 139 562	4 326 655			4 326 655	3 127 030
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	634 500	676 534			676 534	998 945

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013		2012
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	634 500	676 534	998 945
Moins: revenus d'investissement	2 (	)	)	)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	634 500	676 534	998 945
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Amortissement	4		533 537	546 611
Produit de cession	5			247 346
(Gain) perte sur cession	6			
Réduction de valeur / Reclassement	7			
	8		533 537	793 957
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur / Reclassement	10			
	11			
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 (	634 500 )	( 601 000 )	( 874 600 )
	18	(634 500)	(601 000)	(874 600)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	19 (	)	65 243 )	( 258 282 )
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20			175 053
Excédent de fonctionnement affecté	21		39 000	
Réserves financières et fonds réservés	22		2 222	(87 550)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23			(505 578)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24			
	25		(24 021)	(676 357)
	26	(634 500)	(91 484)	(757 000)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27		585 050	241 945

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013		2012
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus d'investissement</b>	1			
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Acquisition				
Administration générale	2 (	)	)	)
Sécurité publique	3 (	)	)	)
Transport	4 (	)	)	)
Hygiène du milieu	5 (	)	201 502 )	270 978 )
Santé et bien-être	6 (	)	)	)
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	)	)
Loisirs et culture	8 (	)	)	)
Réseau d'électricité	9 (	)	)	)
	10 (	)	201 502 )	270 978 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Acquisition	11 (	)	)	)
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Émission ou acquisition	12 (	)	)	)
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités d'investissement 13				
<b>Affectations</b>				
Activités de fonctionnement	14		65 243	258 282
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	15			
Excédent de fonctionnement affecté	16			
Réserves financières et fonds réservés	17		136 259	
	18		201 502	258 282
	19			(12 696)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20			(12 696)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
CHARGES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013		2012
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Rémunération</b>	1	679 560	650 846	553 015
<b>Charges sociales</b>	2	188 450	167 771	150 415
<b>Biens et services</b>	3	3 023 168	1 687 201	1 418 098
<b>Frais de financement</b>				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	248 384	235 441	251 908
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6			
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8			
<b>Contributions à des organismes</b>				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9			
Autres	10		125 157	126 457
Autres organismes	11		768 137	617 753
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12		533 537	546 611
<b>Autres</b>				
- Provision frais de fermeture	13		158 565	(537 227)
-	14			
-	15			
	16	4 139 562	4 326 655	3 127 030

**ÉTAT DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Budget 2013	Réalizations	
			2013	2012
<b>Revenus</b>				
Taxes	1			
Compensations tenant lieu de taxes	2			
Quotes-parts	3	4 305 962	4 472 355	3 603 530
Transferts	4			
Services rendus	5		236 177	288 382
Imposition de droits	6			
Amendes et pénalités	7			
Intérêts	8	30 000	39 795	35 780
Autres revenus	9	438 100	254 862	198 283
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	4 774 062	5 003 189	4 125 975
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	384 110	345 700	251 818
Sécurité publique	13			
Transport	14			
Hygiène du milieu	15	3 507 068	3 745 514	2 623 304
Santé et bien-être	16			
Aménagement, urbanisme et développement	17			
Loisirs et culture	18			
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	248 384	235 441	251 908
	21	4 139 562	4 326 655	3 127 030
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	634 500	676 534	998 945
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		2 890 417	1 891 472
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	24			
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		2 890 417	1 891 472
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26		3 566 951	2 890 417

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15.

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Budget 2013	Réalizations	
			2013	2012
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	634 500	676 534	998 945
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	) (	201 502 ) (	270 978 )
Produit de cession	3			247 346
Amortissement	4		533 537	546 611
(Gain) perte sur cession	5			
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7		332 035	522 979
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9			
Variation des autres actifs non financiers	10			
	11			
	12	634 500	1 008 569	1 521 924
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13			
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	634 500	1 008 569	1 521 924
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15		(5 937 318)	(7 459 242)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	16			
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17		(5 937 318)	(7 459 242)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18		(4 928 749)	(5 937 318)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse	1	3 135 253	2 174 732
Placements temporaires	2		
Débiteurs (note 5)	3	421 500	449 823
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	3 556 753	2 624 555
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires (note 10)	11		
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	1 554 596	1 055 266
Revenus reportés (note 12)	13		
Dette à long terme (note 13)	14	6 930 906	7 506 607
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	8 485 502	8 561 873
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	(4 928 749)	(5 937 318)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 15)	18	8 495 700	8 827 735
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19		
Stocks de fournitures	20		
Autres actifs non financiers (note 17)	21		
	22	8 495 700	8 827 735
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	3 566 951	2 890 417

Obligations contractuelles (note 18)

Éventualités (note 19)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	676 534	998 945
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	533 537	546 611
Autres			
-	3		
-	4		
	5	1 210 071	1 545 556
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	28 323	113 648
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	499 330	(919 581)
Revenus reportés	9		
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12		
Autres actifs non financiers	13		
	14	1 737 724	739 623
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 201 502 )	( 270 978 )
Produit de cession	16		247 346
	17	(201 502)	(23 632)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	(                    )	(                    )
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20		
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22		
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	23		
Remboursement de la dette à long terme	24	( 601 000 )	( 874 600 )
Variation nette des emprunts temporaires	25		
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	25 299	25 299
Autres			
-	27		
-	28		
	29	(575 701)	(849 301)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	960 521	(133 310)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	2 174 732	2 308 042
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	32	3 135 253	2 174 732

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.



## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013

### 1. Statut de l'organisme municipal

La régie a été constituée conformément à l'article 580 du code municipal par un décret du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 30 juin 1992 et modifié par les décrets du 12 juillet 1997 et du 10 avril 2010.

### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales présenté aux pages S15 et S16, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales présentée aux pages S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme présenté à la page S25.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

#### A) Périmètre comptable et partenariat

S.O.

#### B) Comptabilité d'exercice

Les recettes et dépenses sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les revenus sont comptabilisés de façon brute en tenant compte des critères de constatation suivants :

- Les quotes-parts sont constatées lors de la facturation;
- Les revenus de services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;
- Les autres revenus sont constatés lorsque tous les risques et avantages inhérents à la propriété ont été transférés aux clients et ceux des services lorsqu'ils sont rendus.

#### C) Actifs financiers

##### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de la Régie consiste à présenter, dans la trésorerie et équivalents de trésorerie, les soldes bancaires incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent entre le découvert et le montant disponible ainsi que la marge de crédit servant à combler les déficits de caisse.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013****D) Actifs non financiers**

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

S.O.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont présentées au bilan à la valeur amortie.

La dépense d'amortissement est établie en fonction de la durée de vie utile selon la méthode linéaire sur les durées suivantes :

Infrastructures	15 à 40 ans
Bâtiments	40 ans
Ameublement	10 ans
Machinerie et équipements	10 ans
Véhicules	10 ans

**E) Revenus de transfert**

Les subventions en provenance des gouvernements sont constatées et comptabilisées aux revenus dans l'année financière au cours de laquelle elles sont autorisées par le cédant et que les critères d'admissibilités ont été respectés par la Régie, sauf, dans la mesure où, les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. La Régie comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**F) Avantages sociaux futurs**

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la Régie est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la Régie est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013****G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

S.O.

**H) Instruments financiers****Juste valeur des actifs et passifs financiers**

Pour certains instruments financiers de la Régie dont l'encaisse, les débiteurs et les créditeurs, les valeurs comptables sont comparables aux justes valeurs en raison de l'échéance prochaine de ces instruments financiers.

Pour les dettes à long terme, les justes valeurs sont essentiellement comparables aux valeurs comptables du fait qu'elles portent intérêts à des taux couramment utilisés sur le marché.

**I) Autres éléments****Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur le montant présenté au titre des actifs et des passifs, sur l'information fournie à l'égard des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur le montant présenté au titre des produits et des charges au cours de la période considérée. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés au besoin aux résultats de l'exercice au cours duquel ils sont connus.

**Dettes à long terme**

Les frais d'émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme. La dette à long terme est présentée nette de ces frais reportés à l'état de la situation financière.

**Affectations**

Les affectations représentent des provenances et des utilisations de fonds impliquant les comptes de l'excédent accumulé. Les affectations ne constituent ni des revenus ni des dépenses de fonctionnement.

**3. Modification de méthodes comptables****Chapitre SP3410, « Paiements de transfert »**

La Régie a adopté les recommandations du nouveau chapitre SP3410 « Paiements de transfert ». Ce nouveau chapitre qui établit des critères de constatation des paiements de transfert, soit les subventions reçues du gouvernement par la Régie, prévoit notamment que ces sommes doivent être constatées à titre de revenu dans l'exercice au cours duquel le transfert est autorisé et lorsque les critères d'admissibilités, le cas échéant, sont atteints sauf, et dans la mesure où, les stipulations dont sont assorties les transferts créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Les états financiers des exercices antérieurs y compris les informations présentées aux fins de comparaison ne sont pas retraités. L'adoption de cette norme n'a aucune incidence sur les états financiers de la Régie.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>		
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :		
Encaisse	1 920 596	743 133
Placements temporaires	2	
Placements à long terme	3	
<b>Note</b>		
Encaisse figurant dans un compte en fiducie constituant le fonds de gestion post-fermeture du lieu d'enfouissement technique de Rivière-Rouge (820 596 \$) et encaisse figurant dans un compte bancaire concernant la réserve financière pour la protection de l'environnement (100 000 \$).		
<b>5. Débiteurs</b>		
Taxes municipales	4	
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5	
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7 17 390	8 888
Organismes municipaux	8 271 090	282 979
Autres		
- Organismes, ent. et individus	9 133 020	157 956
-	10	
	11 421 500	449 823
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	
Organismes municipaux	13	
Autres tiers	14	
	15	
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16 1 384	1 384
<b>Note</b>		
<b>6. Prêts</b>		
Prêts à un office d'habitation	17	
Prêts à un fonds d'investissement	18	
Autres		
-	19	
-	20	
	21	
<b>Note</b>		
<b>7. Placements à long terme</b>		
Placements à titre d'investissement	22	
Autres placements	23	
	24	
<b>Note</b>		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26 ( _____ )	( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31 25 433	21 474
Régimes de retraite des élus municipaux	32 1 037	4 380
	33 <u>26 470</u>	<u>25 854</u>

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 16)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

<b>10. Emprunts temporaires</b>		
La Régie intermunicipale dispose d'une marge de crédit de fonctionnement d'un montant maximum autorisé de 100 000 \$ au 31 décembre 2013 portant intérêts au taux préférentiel.		
<b>11. Crédoeurs et charges à payer</b>		
Fournisseurs	37 475 184	273 152
Salaires et avantages sociaux	38 50 645	52 350
Dépôts et retenues de garantie	39	
Provision pour contestations d'évaluation	40	
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41 766 406	607 841
Autres		
- Intérêts courus sur DLT	42 52 730	55 172
- Organismes municipaux	43 137 138	62 258
- Taxes à la consommation	44 13 287	4 493
- Courus et passifs	45 59 206	
-	46	
	47 <u>1 554 596</u>	<u>1 055 266</u>

**Note**

**Passifs liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement**

Lieu d'enfouissement technique (LET)

Les coûts associés à la protection de l'environnement et, plus précisément, les coûts afférents à la fermeture et l'après-fermeture du lieu d'enfouissement technique sont constatés à la juste valeur sur la durée d'exploitation du site d'enfouissement, soit la période durant laquelle la Régie accepte le dépôt des déchets.

Les hypothèses posées à l'égard de l'inflation sont établies en fonction des exigences du décret 470-2005, soit sur la base du taux de variation des indices des prix à la consommation pour le Canada tels que compilés par Statistique Canada. Ce taux est calculé en établissant la différence entre la moyenne des indices mensuels pour la période de

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

2013

2012

douze mois se terminant le 30 septembre de l'année de référence et la moyenne des indices mensuels pour la période équivalente de l'année précédente. Ainsi, la Régie a utilisé un taux d'inflation de 0,94 %. L'incertitude inhérente à l'établissement de telles estimations fait en sorte que les résultats réels peuvent différer des montants estimés.

La direction comptabilise la juste valeur estimative des coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture au moment où ses installations acceptent les déchets.

Les activités de maintenance, notamment de la surveillance environnementale, la gestion des eaux de surface et souterraines ainsi que la lixiviation, l'entretien des matériaux tampons et les autres activités sont imputées aux charges d'exploitation sur la durée d'exploitation du lieu d'enfouissement. Des travaux de maintenance sont habituellement nécessaires durant un minimum de trente années suivant la fermeture du site.

Les coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture découlent des obligations de la Régie à voir à la remise en état, à la surveillance et à l'entretien du lieu d'enfouissement, une fois sa durée de vie utile échu. Les tableaux suivants présentent les hypothèses utilisées dans la détermination de la juste valeur des coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture, le montant prévu de l'engagement des dépenses liées aux activités de fermeture et d'après-fermeture du lieu d'enfouissement et le rapprochement entre les coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture au début et à la fin de la période indiquée.

Juste valeur des biens légalement affectés	820 596 \$
Montant total non actualisé des flux de trésorerie estimatifs nécessaires pour régler les obligations	2 562 013 \$
Taux par mètre cube enfouis pour une capacité résiduelle de 909 164 mètres cubes	4,45 \$
Passifs liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture au début	607 841 \$
Passifs établis en fonction de la capacité utilisée au cours de l'exercice	158 565 \$
	-----
Passifs liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture à la fin	766 406 \$

**12. Revenus reportés**

Taxes perçues d'avance	48
Transferts	49
Autres	
-	50
-	51
	52

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

						2013	2012
<b>13. Dette à long terme</b>							
		<b>Taux d'intérêt</b>		<b>Échéance</b>			
		<b>de</b>	<b>à</b>	<b>de</b>	<b>à</b>		
Obligations et billets en monnaie canadienne	2,56	3,07	2016	2016	53	6 990 000	7 591 000
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					57		
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					59		
Autres					60		
					61	6 990 000	7 591 000
Frais reportés liés à la dette à long terme					62	( 59 094 )	( 84 393 )
					63	6 930 906	7 506 607

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<b>Obligations et billets</b>		<b>Autres dettes à long terme</b>		<b>Total 2013</b>		
	<b>Avec fonds d'amortissement</b>	<b>Sans fonds d'amortissement</b>	<b>Location-acquisition</b>	<b>Autres</b>			
2014	64	72	622 000	80	89	97	622 000
2015	65	73	643 000	81	90	98	643 000
2016	66	74	5 725 000	82	91	99	5 725 000
2017	67	75		83	92	100	
2018	68	76		84	93	101	
2019 et +	69	77		85	94	102	
	70	78	6 990 000	86	95	103	6 990 000
Intérêts et frais accessoires				87		104	
	71	79	6 990 000	88	96	105	6 990 000

**Note**

	2013	2012
<b>14. Actifs financiers nets (dette nette)</b>		
Revenant à (à la charge de)		
Municipalité	106	(4 928 749)
Tiers		(5 937 318)
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	107	
Autres	108	
	109	(4 928 749)
		(5 937 318)

**Note**



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>15. Immobilisations</b>		<b>Solde au début</b>		<b>Addition</b>		<b>Cession / Ajustement</b>		<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	110		138		165		192	
Eaux usées	111		139		166		193	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	112	547 516	140		167		194	547 516
Autres	113	8 879 962	141		168		195	8 879 962
Réseau d'électricité	114		142		169		196	
Bâtiments	115	617 096	143	2 474	170		197	619 570
Améliorations locatives	116		144		171		198	
Véhicules	117	186 343	145		172		199	186 343
Ameublement et équipement de bureau	118	67 846	146	27 247	173		200	95 093
Machinerie, outillage et équipement divers	119	1 962 610	147	171 781	174		201	2 134 391
Terrains	120	1 545	148		175		202	1 545
Autres	121		149		176		203	
	122	<u>12 262 918</u>	150	<u>201 502</u>	177		204	<u>12 464 420</u>
Immobilisations en cours	123		151		178		205	
	124	<u>12 262 918</u>	152	<u>201 502</u>	179		206	<u>12 464 420</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	125		153		180		207	
Eaux usées	126		154		181		208	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	127	224 550	155	13 688	182		209	238 238
Autres	128	1 837 483	156	299 143	183		210	2 136 626
Réseau d'électricité	129		157		184		211	
Bâtiments	130	171 614	158	15 469	185		212	187 083
Améliorations locatives	131		159		186		213	
Véhicules	132	123 224	160	15 365	187		214	138 589
Ameublement et équipement de bureau	133	58 193	161	3 189	188		215	61 382
Machinerie, outillage et équipement divers	134	1 020 119	162	186 683	189		216	1 206 802
Autres	135		163		190		217	
	136	<u>3 435 183</u>	164	<u>533 537</u>	191		218	<u>3 968 720</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	137	<u>8 827 735</u>					219	<u>8 495 700</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	220		223		225		227	
Amortissement cumulé	221	(_____)	224	(_____)	226	(_____)	228	(_____)
Valeur comptable nette	222	<u>_____</u>					229	<u>_____</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>16. Propriétés destinées à la revente</b>		
Immeubles de la réserve foncière	230	
Immeubles industriels municipaux	231	
Autres	232	
	233	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	234	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	235	

**Note****17. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	236
Frais reportés	
-	237
-	238
	239

**Note****18. Obligations contractuelles**

La Régie intermunicipale s'est engagée par contrats auprès de certains fournisseurs. Le solde des engagements suivant ces contrats s'établit à 290 512 \$. Les paiements minimums exigibles au cours des prochains exercices sont les suivants :

2014	-	287 726 \$
2015	-	2 786 \$

**19. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

S.O.

**b) Auto-assurance**

S.O.

**c) Poursuites**

S.O.

**d) Autres**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**20. Redressement aux exercices antérieurs**

S.O.

**21. Données budgétaires**

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une variation avec le budget adopté par la Régie.

**22. Instruments financiers****Risques et concentrations**

La Régie, par le biais de ses instruments financiers, est exposée à divers risques. L'analyse suivante indique l'exposition et les concentrations de la Régie aux risques à la date de l'état de la situation financière, soit au 31 décembre 2013.

**Risque de crédit**

Les principaux risques de crédit pour la Régie sont liés aux débiteurs et sont principalement attribuables aux comptes à recevoir d'entreprises et d'individus. Afin de réduire ses risques de crédit, la Régie analyse régulièrement le solde de ses comptes à recevoir et une provision pour créances douteuses est constituée, lorsque nécessaire, en se fondant sur leur valeur de réalisation estimative.

**Risque de taux d'intérêt**

La Régie est exposée au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe et à taux d'intérêt variable, tels que les dettes à court et à long terme. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent la Régie à un risque de juste valeur et ceux à taux variable à un risque de flux de trésorerie.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 323 276	379 068
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 1 737 975	1 274 614
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	3 ( ) ( )	
Financement des investissements en cours	4	
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	5 1 505 700	1 236 735
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	6	
	7 3 566 951	2 890 417

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale

- Équipements centre de tri	8 76 300	76 300
- Recouvrement du LES	9 800 000	417 314
- Projet matières organiques	10 100 000	
- Biosor	11 40 000	
- Bassins	12 5 000	
- PGMR	13 63 156	
- Royautés biogaz	14 50 000	
- Disposition des matières	15	39 000
-	16	
	17 1 134 456	532 614

Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés

-	18	
-	19	
-	20	
	21	

Réserves financières

- Protection de l'environnement	22 81 391	83 613
-	23	
-	24	
-	25	
-	26	
	27 81 391	83 613

Fonds réservés

Fonds de roulement	28	
Fonds parcs et terrains de jeux	29	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	30	
Société québécoise d'assainissement des eaux	31	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	32 522 128	658 387
Financement des activités de fonctionnement	33	
Autres	34	
-	35	
-	36	
-	37	
	38 522 128	658 387
	39 1 737 975	1 274 614

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 ( ) ( )	( )
Intérêts sur la dette à long terme	41 ( ) ( )	( )
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	43 ( ) ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 ( ) ( )	( )
Autres	45 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	46 ( ) ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 ( ) ( )	( )
Autres		
-	48 ( ) ( )	( )
-	49 ( ) ( )	( )
	50 ( ) ( )	( )
Financement à long terme des activités de fonctionnement	51 ( ) ( )	( )
	52 ( ) ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	53	
Investissements à financer	54 ( ) ( )	( )
	55	
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations	56 8 495 700	8 827 735
Propriétés destinées à la revente	57	
Prêts	58	
Placements à titre d'investissement	59	
Participations dans des entreprises municipales	60	
	61 8 495 700	8 827 735
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	62 6 930 906	7 506 607
Frais reportés liés à la dette à long terme	63 59 094	84 393
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	64 ( ) ( )	( )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	65 ( ) ( )	( )
	66 6 990 000	7 591 000
Dette en cours de refinancement et autres éléments	67	
	68 6 990 000	7 591 000
	69 1 505 700	1 236 735

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2013	2012
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	
Charge de l'exercice	5 ( _____ )	( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 <u>_____</u>	<u>_____</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	
Provision pour moins-value	13 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 <u>_____</u>	<u>_____</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( _____ )	( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
	21 _____	
Cotisations salariales des employés	22 ( _____ )	( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( _____ )	( _____ )
	24 _____	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	
Autres	30 _____	
-	31 _____	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 _____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 ( _____ )	( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 <u>_____</u>	<u>_____</u>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%                      %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%                      %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%                      %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%                      %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%                      %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%                      %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2013	2012
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57	( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	58	( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	( _____ ) ( _____ )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	( _____ ) ( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	<u>2013</u>	<u>2012</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( _____ )	( _____ )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
	<b>_____</b>	<b>_____</b>	
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89	
	<b>_____</b>	<b>_____</b>



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

**Description des régimes et autres renseignements**

REER collectif

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91	<u>25 433</u>	<u>21 474</u>

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	<u>11</u>	<u>3</u>

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95	<u>627</u>	<u>1 235</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96	1 037	4 380
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	<u>1 037</u>	<u>4 380</u>

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

---

**Administration municipale**

Dette à long terme	1	6 990 000
--------------------	---	-----------

**Ajouter**

Activités d'investissement à financer	2	
---------------------------------------	---	--

Activités de fonctionnement à financer	3	
--	---	--

Dette en cours de refinancement	4	
---------------------------------	---	--

Autres	5	
--------	---	--

-	6	
---	---	--

**Déduire**

Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
--	--	--

Excédent accumulé	7	
-------------------	---	--

Débiteurs	8	
-----------	---	--

Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	9	
---	---	--

Autres montants	10	
-----------------	----	--

Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
--	----	--

Autres		
--------	--	--

-	12	
---	----	--

-	13	
---	----	--

---

Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	6 990 000
---	----	-----------

---

**Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés**

Endettement net à long terme	16	6 990 000
------------------------------	----	-----------

---

**Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes**

Municipalité régionale de comté	17	
---------------------------------	----	--

Communauté métropolitaine	18	
---------------------------	----	--

Autres organismes	19	
-------------------	----	--

---

Endettement total net à long terme	20	6 990 000
------------------------------------	----	-----------

---

Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	21	
---	----	--

---

Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	22	6 990 000
---	----	-----------

---

Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	23	
--	----	--

---

---

# RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>TRANSFERTS</b>			
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>			
<b>Administration générale</b>	52		
<b>Sécurité publique</b>			
Police	53		
Sécurité incendie	54		
Sécurité civile	55		
Autres	56		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	57		
Enlèvement de la neige	58		
Autres	59		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	60		
Transport adapté	61		
Transport scolaire	62		
Autres	63		
Transport aérien	64		
Transport par eau	65		
Autres	66		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	67		
Réseau de distribution de l'eau potable	68		
Traitement des eaux usées	69		
Réseaux d'égout	70		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	71		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	72		
Tri et conditionnement	73		
Autres	74		
Autres	75		
Cours d'eau	76		
Protection de l'environnement	77		
Autres	78		
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	79		
Sécurité du revenu	80		
Autres	81		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	82		
Rénovation urbaine	83		
Promotion et développement économique	84		
Autres	85		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	86		
Activités culturelles			
Bibliothèques	87		
Autres	88		
<b>Réseau d'électricité</b>	89		
	90		

**ANALYSE DES REVENUS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>			
<b>Administration générale</b>	91		
<b>Sécurité publique</b>			
Police	92		
Sécurité incendie	93		
Sécurité civile	94		
Autres	95		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	96		
Enlèvement de la neige	97		
Autres	98		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	99		
Transport adapté	100		
Transport scolaire	101		
Autres	102		
Transport aérien	103		
Transport par eau	104		
Autres	105		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	106		
Réseau de distribution de l'eau potable	107		
Traitement des eaux usées	108		
Réseaux d'égout	109		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	110		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	111		
Tri et conditionnement	112		
Autres	113		
Autres	114		
Cours d'eau	115		
Protection de l'environnement	116		
Autres	117		
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	118		
Sécurité du revenu	119		
Autres	120		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	121		
Rénovation urbaine	122		
Promotion et développement économique	123		
Autres	124		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	125		
Activités culturelles			
Bibliothèques	126		
Autres	127		
<b>Réseau d'électricité</b>	128		
	129		

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

*Non audité*

<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>			
Regroupement municipal	130		
Péréquation	131		
Réorganisation municipale	132		
Neutralité	133		
Diversification des revenus	134		
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	135		
Programme d'aide financière aux MRC	136		
Autres	137		
	138		
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	<b>139</b>		

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

<b>SERVICES RENDUS</b>	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES</b>			
<b>MUNICIPAUX</b>			
Administration générale			
Application de la loi	140		
Évaluation	141		
Autres	142		
	143		
Sécurité publique			
Police	144		
Sécurité incendie	145		
Sécurité civile	146		
Autres	147		
	148		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	149		
Enlèvement de la neige	150		
Autres	151		
Transport collectif	152		
Autres	153		
	154		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	155		
Réseau de distribution de l'eau potable	156		
Traitement des eaux usées	157		
Réseaux d'égout	158		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	159		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	160		
Tri et conditionnement	161		
Autres	162		
Autres	163		
Cours d'eau	164		
Protection de l'environnement	165		
Autres	166		
	167		
Santé et bien-être			
Logement social	168		
Autres	169		
	170		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	171		
Rénovation urbaine	172		
Promotion et développement économique	173		
Autres	174		
	175		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	176		
Activités culturelles			
Bibliothèques	177		
Autres	178		
	179		
Réseau d'électricité			
	180		
	181		

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>			
Administration générale	182		
Sécurité publique	183		
Transport			
Réseau routier	184		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	185		
Transport adapté	186		
Transport scolaire	187		
Autres	188		
Autres	189		
Hygiène du milieu	190	236 177	288 382
Santé et bien-être	191		
Aménagement, urbanisme et développement	192		
Loisirs et culture	193		
Réseau d'électricité	194		
	195	236 177	288 382
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	196	236 177	288 382
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>			
Licences et permis	197		
Droits de mutation immobilière	198		
Droits sur les carrières et sablières	199		
Autres	200		
	201		
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>			
	202		
<b>INTÉRÊTS</b>			
	203	30 000	39 795
<b>AUTRES REVENUS</b>			
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	204		
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	205		
Gain (perte) sur cession de placements	206		
Contributions des promoteurs	207		
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	208		
Contributions des organismes municipaux	209		
Autres	210	438 100	198 283
	211	438 100	198 283



**ANALYSE DES CHARGES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	Budget 2013		Réalizations 2013		Total	Réalizations 2012
	Sans ventilation de l'amortissement		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil	1		17 670		17 670	16 607
Application de la loi	2					
Gestion financière et administrative	3	384 110	328 030		328 030	235 211
Greffe	4					
Évaluation	5					
Gestion du personnel	6					
Autres	7					
	8	384 110	345 700		345 700	251 818
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Police	9					
Sécurité incendie	10					
Sécurité civile	11					
Autres	12					
	13					
<b>TRANSPORT</b>						
Réseau routier						
Voirie municipale	14					
Enlèvement de la neige	15					
Éclairage des rues	16					
Circulation et stationnement	17					
Transport collectif						
Transport en commun	18					
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22					

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	<u>Budget 2013</u>		<u>Réalisations 2013</u>		<u>Total</u>	<u>Réalisations 2012</u>
	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>			
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23					
Réseau de distribution de l'eau potable	24					
Traitement des eaux usées	25					
Réseaux d'égout	26					
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27					
Élimination	28	3 507 068	2 216 210	533 537	2 749 747	1 847 255
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29		96 748		96 748	88 130
Tri et conditionnement	30					
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33		724 597		724 597	516 317
Autres	34		174 422		174 422	171 602
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37					
Protection de l'environnement	38					
Autres	39					
	40	3 507 068	3 211 977	533 537	3 745 514	2 623 304
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	41					
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
	44					
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	45					
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48					
Tourisme	49					
Autres	50					
Autres	51					
	52					

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Budget 2013		Réalizations 2013		Total	Réalizations 2012
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>Non audité</b>						
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53					
Patinoires intérieures et extérieures	54					
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56					
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59					
	60					
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62					
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65					
	66					
	67					
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>	68					
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dette à long terme						
Intérêts	69	248 384	210 142		210 142	226 609
Autres frais	70		25 299		25 299	25 299
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72					
	73	248 384	235 441		235 441	251 908
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>	74		533 537	( 533 537 )		

## **Section II - Autres renseignements non audités**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section II - Autres renseignements financiers</b>	
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations par catégories	27
Acquisition d'immobilisations en remplacement d'infrastructures existantes et pour nouveau développement	27
Analyse de la dette à long terme	28
Quote-part à chaque municipalité membre de l'endettement total net à long terme	29
Sommaire des revenus de quotes-parts de fonctionnement et d'investissement	30
Analyse des revenus de quotes-parts de fonctionnement	31
Excédent (déficit) accumulé par activités	32
Analyse de la rémunération	33
Analyse des revenus de transfert	33
Analyse du coût des services municipaux	34
Acquisition d'immobilisations par objets	35
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	36
Fonds de roulement - Capital autorisé	37
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	38
Questionnaire (MRC)	39
Membres du conseil et fonctionnaires	40
Autres renseignements sur l'organisme municipal	41
Attestation de transmission et de consentement à la diffusion	42

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

*Non audité*

	Budget 2013	Réalizations 2013	Réalizations 2012
<b>IMMOBILISATIONS</b>			
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1		
Usines de traitement de l'eau potable	2		
Usines et bassins d'épuration	3		
Conduites d'égout	4		
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		
Chemins, rues, routes et trottoirs	6		
Ponts, tunnels et viaducs	7		
Systèmes d'éclairage des rues	8		
Aires de stationnement	9		
Parcs et terrains de jeux	10		
Autres infrastructures	11		
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13		
Édifices communautaires et récréatifs	14	2 474	12 696
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17		
Ameublement et équipement de bureau	18	27 247	
Machinerie, outillage et équipement divers	19	171 781	258 282
Terrains	20		
Autres	21		
	22	201 502	270 978

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS EN REMPLACEMENT  
D'INFRASTRUCTURES EXISTANTES ET POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

Remplacement d'infrastructures existantes			
Conduites d'eau potable	23		
Usines de traitement de l'eau potable	24		
Usines et bassins d'épuration	25		
Conduites d'égout	26		
Autres infrastructures	27		
Infrastructures pour nouveau développement			
Conduites d'eau potable	28		
Usines de traitement de l'eau potable	29		
Usines et bassins d'épuration	30		
Conduites d'égout	31		
Autres infrastructures	32		
Autres immobilisations	33	201 502	270 978
	34	201 502	270 978

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	7 591 000		601 000	6 990 000
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6				
	7	7 591 000		601 000	6 990 000
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par la municipalité					
Emprunts refinancés par anticipation	8				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	9				
Réserves financières et fonds réservés	10				
Fonds d'amortissement	11				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	12	1 371 300		74 690	1 296 610
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	13	6 219 700		526 310	5 693 390
De la municipalité (Société de transport en commun)	14				
	15	7 591 000		601 000	6 990 000
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	16				
Organismes municipaux	17				
Autres tiers	18				
	19				
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	20				
	21				
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	22				
Prêts	23				
Autres	24				
	25				
	26	7 591 000		601 000	6 990 000
Dettes en cours de refinancement	27	(                    )		(                    )	(                    )
	28	7 591 000		601 000	6 990 000

**QUOTE-PART À CHAQUE MUNICIPALITÉ MEMBRE  
DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

<b>Code géographique</b>	<b>Municipalité</b>	<b>Montant</b>
78070	Amherst	117 605
78060	Arundel	50 551
78050	Barkmere	7 626
78075	Brébeuf	72 661
78065	Huberdeau	65 605
78042	Ivry-sur-le-Lac	32 531
78120	Labelle	315 020
78015	Lantier	50 388
78115	La Conception	177 893
78095	Lac-Supérieur	184 777
78130	La Minerve	143 315
78055	Montcalm	36 960
78032	Sainte-Agathe-des-Monts	785 032
78047	Saint-Faustin--Lac-Carré	272 873
78020	Sainte-Lucie-des-Laurentides	91 310
78102	Mont-Tremblant	684 085
78127	Lac-Tremblant-Nord	5 782
78010	Val-David	341 938
78100	Val-des-Lacs	87 715
79050	L'Ascension	63 180
79047	La Macaza	139 172
79030	Nominuingue	293 920
79060	Lac-Saguay	44 121
79037	Rivière-Rouge	445 145
77035	Sainte-Anne-des-Lacs	214 057
77043	Saint-Sauveur	627 479
77065	Saint-Adolphe-d'Howard	195 354
77030	Piedmont	172 505
77055	Lac-des-Seize-Îles	12 699
78005	Val-Morin	181 914
77012	Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson	189 699
77022	Sainte-Adèle	734 275
77050	Morin-Heights	152 813

1

6 990 000



**SOMMAIRE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS  
DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Non audité</b>		
<b>Code géographique</b>	<b>Municipalité</b>	<b>Montant</b>
	<b>Ensemble des municipalités</b>	
78070	Amherst	79 366
78060	Arundel	24 966
78050	Barkmere	5 148
78065	Huberdeau	32 478
78042	Ivry-sur-le-Lac	21 953
78120	Labelle	114 298
78015	Lantier	34 004
78115	La Conception	62 397
78095	Lac-Supérieur	91 624
78130	La Minerve	71 546
78055	Montcalm	24 940
78032	Sainte-Agathe-des-Monts	428 784
78047	Saint-Faustin--Lac-Carré	137 706
78020	Sainte-Lucie-des-Laurentides	53 381
78102	Mont-Tremblant	361 086
78127	Lac-Tremblant-Nord	3 903
78010	Val-David	174 881
78100	Val-des-Lacs	39 730
79050	L'Ascension	35 610
79047	La Macaza	41 543
79030	Nominingue	97 286
79060	Lac-Saguay	22 340
79037	Rivière-Rouge	171 826
77035	Sainte-Anne-des-Lacs	124 928
77043	Saint-Sauveur	369 744
77065	Saint-Adolphe-d'Howard	114 014
77030	Piedmont	100 671
77055	Lac-des-Seize-Îles	7 524
78005	Val-Morin	122 753
78075	Brébeuf	37 072
77012	Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson	111 097
77022	Sainte-Adèle	432 227
77050	Morin-Heights	90 012
		1
		3 640 838

**SOMMAIRE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS  
DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

Code géographique	Municipalité	Montant
<b>Certaines municipalités</b>		
78070	Amherst	25 262
78060	Arundel	9 157
78050	Barkmere	1 637
78075	Brébeuf	13 382
78065	Huberdeau	11 894
78042	Ivry-sur-le-Lac	6 985
78120	Labelle	53 411
78015	Lantier	10 819
78115	La Conception	27 494
78095	Lac-Supérieur	33 528
78130	La Minerve	43 608
78055	Montcalm	7 936
78032	Sainte-Agathe-des-Monts	149 760
78047	Saint-Faustin--Lac-Carré	49 955
78020	Sainte-Lucie-des-Laurentides	18 072
78102	Mont-Tremblant	128 618
78127	Lac-Tremblant-Nord	1 241
78010	Val-David	63 017
78100	Val-des-Lacs	15 207
79050	L'Ascension	11 222
79047	La Macaza	18 692
79030	Nominique	13 482
79060	Lac-Saguay	6 620
79037	Rivière-Rouge	71 458
78005	Val-Morin	39 060
	2	831 517
	3	4 472 355

**ANALYSE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS DE FONCTIONNEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	2013		2012
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Administration générale</b>			
Application de la loi	1		
Évaluation	2		
Autres	3		
<b>Sécurité publique</b>			
Police	4		
Sécurité incendie	5		
Sécurité civile	6		
Autres	7		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	8		
Enlèvement de la neige	9		
Autres	10		
Transport collectif	11		
Autres	12		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	13		
Réseau de distribution de l'eau potable	14		
Traitement des eaux usées	15		
Réseaux d'égout	16		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	17	4 305 962	3 438 371
Matières recyclables	18		104 410
Autres	19		929 574
Cours d'eau	20		
Protection de l'environnement	21		
Autres	22		
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	23		
Autres	24		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	25		
Rénovation urbaine	26		
Promotion et développement économique	27		
Autres	28		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	29		
Activités culturelles			
Bibliothèques	30		
Autres	31		
	32	4 305 962	4 472 355
			3 603 530

**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ PAR ACTIVITÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**  
**APPLICABLE AUX MRC SEULEMENT**

	Activité N°	Total
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>	1	
<b>Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés</b>		
Excédent de fonctionnement affecté	2	
Réserves financières	3	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	4	
Fonds régional - Réfection et entretien de certaines voies publiques	5	
Société québécoise d'assainissement des eaux	6	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	7	
Financement des activités de fonctionnement	8	
Autres		
-	9	
-	10	
-	11	
-	12	
	13	
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>	( )	14 ( )
<b>Financement des investissements en cours</b>	15	
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>	16	
	17	

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>						
Cadres et contremaîtres	1	4,00	40,00	248 040	56 437	304 477
Professionnels	2					
Cols blancs	3					
Cols bleus	4	11,00	40,00	387 067	109 403	496 470
Policiers	5					
Pompiers	6					
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	15,00		635 107	165 840	800 947
Élus	9	17,00		15 739	1 931	17 670
	10	32,00		650 846	167 771	818 617

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	Total
		Fonctionnement	Investissement		
Transport en commun	11				
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12				
Réseau de distribution de l'eau potable	13				
Traitement des eaux usées	14				
Réseaux d'égout	15				
Autres	16				
	17				

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement		
<b>Administration générale</b>												
Application de la loi	1	27	53	79	105	131						
Évaluation	2	28	54	80	106	132						
Autres	3	345 700	29	55	345 700	81	107	345 700	133			
	4	345 700	30	56	345 700	82	108	345 700	134			
<b>Sécurité publique</b>												
Police	5	31	57	83	109	135						
Sécurité incendie	6	32	58	84	110	136						
Sécurité civile	7	33	59	85	111	137						
Autres	8	34	60	86	112	138						
	9	35	61	87	113	139						
<b>Transport</b>												
Réseau routier												
Voirie municipale	10	36	62	88	114	140						
Enlèvement de la neige	11	37	63	89	115	141						
Autres	12	38	64	90	116	142						
Transport collectif	13	39	65	91	117	143						
Autres	14	40	66	92	118	144						
	15	41	67	93	119	145						
<b>Hygiène du milieu</b>												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	42	68	94	120	146						
Réseau de distribution de l'eau potable	17	43	69	95	121	147						
Traitement des eaux usées	18	44	70	96	122	148						
Réseaux d'égout	19	45	71	97	123	149						
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20	2 216 210	46	533 537	72	2 749 747	98	236 177	124	2 513 570	150	235 441
Matières recyclables	21	995 767	47	73	99	995 767	125	995 767	151			
Autres	22	48	74	100	126	152						
Cours d'eau	23	49	75	101	127	153						
Protection de l'environnement	24	50	76	102	128	154						
Autres	25	51	77	103	129	155						
	26	3 211 977	52	533 537	78	3 745 514	104	236 177	130	3 509 337	156	235 441

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement		
<b>Santé et bien-être</b>												
Logement social	157		172		187		202		217	232		
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218	233		
Autres	159		174		189		204		219	234		
	160		175		190		205		220	235		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>												
Aménagement, urbanisme et zonage	161		176		191		206		221	236		
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222	237		
Promotion et développement économique	163		178		193		208		223	238		
Autres	164		179		194		209		224	239		
	165		180		195		210		225	240		
<b>Loisirs et culture</b>												
Activités récréatives	166		181		196		211		226	241		
Activités culturelles												
Bibliothèques	167		182		197		212		227	242		
Autres	168		183		198		213		228	243		
	169		184		199		214		229	244		
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185		200		215		230	245		
	171	3 557 677	186	533 537	201	4 091 214	216	236 177	231	3 855 037	246	235 441

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013****Non audité**

		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	201 502	270 978
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	201 502	270 978



**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		2013	2012
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	379 068	768 490
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	379 068	768 490
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	585 050	241 945
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		(175 053)
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté	7	(640 842)	(456 314)
Réserves financières et fonds réservés	8		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	(55 792)	(389 422)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12	323 276	379 068
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	13	532 614	76 300
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	532 614	76 300
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16	(39 000)	
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	640 842	456 314
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20		
	21	601 842	456 314
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22	1 134 456	532 614
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	23	742 000	163 543
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25	742 000	163 543
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	(2 222)	87 550
Activités d'investissement	27	(136 259)	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		490 907
	30	(138 481)	578 457
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31	603 519	742 000

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		2013	2012
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>			
Solde au début de l'exercice	32	( )	( 505 578 )
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	33		
Solde redressé au début de l'exercice	34	( )	( 505 578 )
<b>Augmentation de l'exercice</b>			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	35	( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36	( )	( )
Autres	37	( )	( )
Régimes non capitalisés	38	( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement			
Autres	39	( )	( )
	40	( )	( )
	41	( )	( )
Financement à long terme des activités de fonctionnement	42	( )	( )
	43	( )	( )
<b>Diminution de l'exercice</b>			
Affectations aux activités de fonctionnement	44		505 578
Remboursement de la dette à long terme liée aux activités de fonctionnement	45		
	46		505 578
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	47	( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>			
Solde au début de l'exercice	48		503 603
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	49		
Solde redressé au début de l'exercice	50		503 603
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	51		(12 696)
Affectations et virements			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	52		
Excédent de fonctionnement affecté	53		
Réserves financières et fonds réservés	54		(490 907)
	55		(503 603)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	56		
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>			
Solde au début de l'exercice	57	1 236 735	885 114
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	58		
Solde redressé au début de l'exercice	59	1 236 735	885 114
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	60		
Excédent de fonctionnement affecté	61		
Variation résiduelle de l'exercice	62	268 965	351 621
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	63	1 505 700	1 236 735

**FONDS DE ROULEMENT  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

*Non audité*

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>                    </u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>                    </u> 2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>                    </u> 3	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>                    </u> 4	<u>                    </u>
	5	<u>                    </u>
Diminution	<u>                    </u> 6	<u>                    </u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>                    </u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

*Non audité*

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 20)</b>	<b>Règlements d'emprunt fermés</b>		<b>Utilisation de l'exercice</b>	<b>Transferts</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
			<b>Activités de fonctionnement</b>	<b>Activités d'in- vestissement</b>			
Montant non réservé	1 658 387	2	3	4	5 136 259	6	7 522 128
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15 658 387	16	17	18	19 136 259	20	21 522 128

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

- | <b>Non audité</b>   | <b>OUI</b>                 | <b>NON</b>                            |
|---|----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Est-ce que le rapport financier est consolidé?<br>Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. | 1 <input type="checkbox"/> | 2 <input checked="" type="checkbox"/> |
| Si oui, présentez-vous le budget consolidé?   | 3 <input type="checkbox"/> | 4 <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2. Est-ce que l'organisme municipal applique les normes sur les instruments financiers applicables au secteur public?   | 5 <input type="checkbox"/> | 6 <input checked="" type="checkbox"/> |

**Les questions 3 à 6 s'adressent aux municipalités régionales de comté (MRC) seulement**

- |  |                             |                             |
|--|-----------------------------|-----------------------------|
| 3. La MRC a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une autre MRC, à une municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)?                                       | 7 <input type="checkbox"/>  | 8 <input type="checkbox"/>  |
| Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente.  |                             |                             |
| 4. La MRC a-t-elle conclu une entente avec une autre MRC pour l'exécution de travaux, l'organisation et l'administration de services ou pour l'exercice en commun de toutes autres fonctions (article 678 CM)? | 9 <input type="checkbox"/>  | 10 <input type="checkbox"/> |
| Si oui, indiquer l'objet de l'entente ainsi que le nom de la MRC partie à l'entente.   |                             |                             |
| 5. La MRC a-t-elle compétence à l'égard de municipalités régies par le CM en matière de gestion des matières résiduelles (articles 678.0.1 ou 678.0.2.1 CM)?   | 11 <input type="checkbox"/> | 12 <input type="checkbox"/> |
| 6. La MRC a-t-elle accepté la délégation d'un pouvoir du gouvernement du Québec ou de l'un de ses ministres ou organismes (articles 10 ou 10.5 CM)?  | 13 <input type="checkbox"/> | 14 <input type="checkbox"/> |
| Si oui, indiquer quels pouvoirs ont été acceptés par la MRC et quelles sont les municipalités assujetties à ces compétences.   |                             |                             |

**ADMINISTRATION MUNICIPALE**

---

**MEMBRES DU CONSEIL**

PRÉFET OU PRÉSIDENT Gilbert Brassard

## CONSEILLERS OU AUTRES MEMBRES

Déborah Bélanger  
Jean-Louis Ouellette  
Ronald Provost  
Jacques Lacoste  
Clément Cardin  
Hugh Scott  
Jean-François Délisle  
Réjean Charbonneau

Georges Décarie  
Francine A. Bélisle  
Danielle Saint-Laurent  
Evelyne Charbonneau  
Jacques Gariépy  
Guy Drouin  
Timothy Watchorn

---

**FONCTIONNAIRES**

DIRECTEUR GÉNÉRAL Marc Forget

TRÉSORIER OU  
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER Marc Forget

**AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR L'ORGANISME MUNICIPAL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 688 chemin du Parc industriel  
(no) (rue)  
Rivière-Rouge J0T 1T0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 275-3205  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 275-2139  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel ridr@bellnet.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Marc Forget

Téléphone (819) 275-3205  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 275-2139  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel ridr@bellnet.ca

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom Amyot Gélinas, s.e.n.c.r.l.

Titre Comptables professionnels agréés

Adresse 969 rue de Saint-Jovite, bureau 201  
(no) (rue)  
Mont-Tremblant J8E 3J8  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 425-8691  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 425-9266  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel patrice@amyotgelinas.com

Responsable du dossier Patrice Forget, CPA auditeur, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION**

Je , Marc Forget , atteste que le rapport financier de Régie intermunicipale des déchets de la Rouge pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, a été déposé à la séance du conseil du 2014-03-19 .

Je certifie que les informations ainsi que les rapports de l'auditeur indépendant et mon attestation de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Régie intermunicipale des déchets de la Rouge consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier et des rapports d'audit, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports par le ministre, je confirme également que Régie intermunicipale des déchets de la Rouge détient les autorisations nécessaires, notamment celle de l'auditeur obtenue selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 676 534 \$

Le sommaire des revenus de quotes-parts de fonctionnement et d'investissement page S40 ligne 3 est de 4 472 355 \$

Date et heure de la dernière modification : 2014-03-18 12:36:31

Date de transmission au Ministère :



# Sommaire de l'information financière

Exercice terminé le 31 décembre 2013

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier.*

Nom : Régie intermunicipale des déchets de la Rouge

Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire

Québec 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013		2012
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>				
Fonctionnement	1	4 774 062	5 003 189	4 125 975
Investissement	2			
	3	4 774 062	5 003 189	4 125 975
<b>Charges</b>				
	4	4 139 562	4 326 655	3 127 030
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>				
	5	634 500	676 534	998 945
Moins : revenus d'investissement	6	( )	( )	( )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>				
	7	634 500	676 534	998 945
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>				
Amortissement des immobilisations	8		533 537	546 611
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9			
Remboursement de la dette à long terme	10	( 634 500 )	( 601 000 )	( 874 600 )
Affectations				
Activités d'investissement	11	( )	( 65 243 )	( 258 282 )
Excédent (déficit) accumulé	12		41 222	(418 075)
Autres éléments de conciliation	13			247 346
	14	(634 500)	(91 484)	(757 000)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>				
	15		585 050	241 945

Extrait du rapport financier, pages S14 et S15

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>Actifs financiers</b>			
Débiteurs	1	421 500	449 823
Autres	2	3 135 253	2 174 732
	3	3 556 753	2 624 555
<b>Passifs</b>			
Dette à long terme	4	6 930 906	7 506 607
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5		
Autres	6	1 554 596	1 055 266
	7	8 485 502	8 561 873
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	(4 928 749)	(5 937 318)
<b>Actifs non financiers</b>			
Immobilisations	9	8 495 700	8 827 735
Autres	10		
	11	8 495 700	8 827 735
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>	12	3 566 951	2 890 417

Extrait du rapport financier, page S20

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	13	323 276	379 068
Excédent de fonctionnement affecté			
- Équipements centre de tri	14	76 300	76 300
- Recouvrement du LES	15	800 000	417 314
- Projet matières organiques	16	100 000	
- Biosor	17	40 000	
- Bassins	18	5 000	
- PGMR	19	63 156	
- Royautés biogaz	20	50 000	
- Disposition des matières	21		39 000
-	22		
	23	1 134 456	532 614
Réserves financières	24	81 391	83 613
Fonds réservés	25	522 128	658 387
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	26 (	)	(
Financement des investissements en cours	27		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	28	1 505 700	1 236 735
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	29		
	30	3 566 951	2 890 417

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013		2012
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Fonctionnement</b>				
Taxes	1			
Compensations tenant lieu de taxes	2			
Quotes-parts	3	4 305 962	4 472 355	3 603 530
Transferts	4			
Services rendus	5		236 177	288 382
Autres	6	468 100	294 657	234 063
	7	4 774 062	5 003 189	4 125 975
<b>Investissement</b>				
Taxes	8			
Quotes-parts	9			
Transferts	10			
Autres	11			
	12			
	13	4 774 062	5 003 189	4 125 975

*Extrait du rapport financier, page S14*

**SOMMAIRE DES CHARGES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Budget 2013		Réalizations 2013		Total	Réalizations 2012
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
Administration générale							
Évaluation	1						
Autres	2	384 110	345 700		345 700		251 818
Sécurité publique							
Police	3						
Sécurité incendie	4						
Autres	5						
Transport							
Réseau routier	6						
Transport collectif	7						
Autres	8						
Hygiène du milieu							
Eau et égout	9						
Matières résiduelles	10	3 507 068	3 211 977	533 537	3 745 514		2 623 304
Autres	11						
Santé et bien-être	12						
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	13						
Promotion et développement économique	14						
Autres	15						
Loisirs et culture	16						
Réseau d'électricité	17						
Frais de financement	18	248 384	235 441		235 441		251 908
Amortissement des immobilisations	19		533 537	( 533 537 )			
	20	4 139 562	4 326 655		4 326 655		3 127 030

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3